

## Collazione

|              |        |                                                                 |
|--------------|--------|-----------------------------------------------------------------|
| I,1<br>v.1   | B<br>V | Poys cata per u mespeie<br>Poys cata <b>reiu</b> mespeie        |
| I, 2<br>v.2  | B<br>V | conssas razoes dengano<br>conssas razoes dengano                |
| I,3<br>v.3   | B<br>V | e me quer meter a dano<br>e me quer mater a dano                |
| I,4<br>v.4   | B<br>V | <b>per</b> end autes que mo deyte<br>por end antes que mo deyte |
| R.,1<br>v.5  | B<br>V | deytar quero eu dodavya<br>deytar quero eu dodavya              |
| R.,2<br>v.6  | B<br>V | o matigue a dom macia<br>o maique a dom maçia                   |
| II,1<br>v.7  | B<br>V | Poys me tenda de tal provo<br>Poys me tenta de tal provo        |
| II,2<br>v.8  | B<br>V | per que <b>maga</b> esperado<br>per que <b>maga esperzado</b>   |
| II,3<br>v.9  | B<br>V | eu, como home de recado<br>eu, como home de recado              |
| II,4<br>v.10 | B<br>V | en vespera d?ano novo<br>en vespera d?ano novo                  |

|               |        |                                                                   |
|---------------|--------|-------------------------------------------------------------------|
| R.,1<br>v.11  | B<br>V | deitar quero eu [?]<br>deitar quero eu [?]                        |
| R., 2<br>v.12 | B<br>V | [?]<br>[?]                                                        |
| III,1<br>v.13 | B<br>V | E poys el <b>ads</b> primeyras<br>E poys el aas prymeyras         |
| III,2<br>v.14 | B<br>V | <b>Quei</b> de my levar <b>per meu</b><br>quer de myn levar o meu |
| III,3<br>v.15 | B<br>V | Come engador judeu<br>come engador judeu                          |
| III,4<br>v.16 | B<br>V | En vesprera de jayneras<br>en vespera de janeyras                 |
| R.,1<br>v.17  | B<br>V | deytar quero eu [?]<br>deytar quero eu [?]                        |

- letto 698 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/collazione-94>